

*Roera Komihana hei Uui i a hei Ripoata mo nga Keereme kua whakatakatoria e etahi Mema o te Iwi Maori mo nga whenua e mohiotia nei he whenua i motuhia mai i roto i nga whenua i hokona i mua atu o te Tiriti o Waitangi a kua riro i te Karauna*

HORI TE TUAONO i raro i te Aroha noa o te Atua o Kerei Piritini, Aerana, o nga Tominiona Piritihi kei tua o nga Moana, Kiungi Kai-whakangungu Rakau o te Whakapono.

Ki To Takou Kaunihera Pono, Kaunihera e arohatia ana paitia ki a TA MAIKARA MAEA, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of St. Michael and St. George, Ki a HANARA TANGIAWHA REEDY, o Ruatoria, Tangata Mahi Paamu, a ki a ARAPEA MOERA HAMUERA, o Akarana: TENA KOUTOU.

**N**O TEMAIA i mua atu i te taunga o naga motu o Niu Tiren i raro i te mana whakahaere motuhake Piritihi he maha nga wahanga whenua i roto i aua motu i kereemetia e nga tangata ehara i te Maori Tuturu (e karangatia a muri ake nei ko nga kai-kereeme whenua) no ratou aua whenua i raro i etahi hoko, hoko waihangah, koha, koha waihangah, tuku, tuku waihangah, i raro i etahi atu tikanga taitara ranei i whakaritea ranei e ratou ko etahi o naga mema Maori o naga iwi tuturu e noho ana i Niu Tiren :

A notemea i raro i te tohutohu i raro i tona ringa a tetahi o naga tino Heketerari a te Kawananatanga o Her Majesty a i raro i nga panuitanga a te Kawana o New South Wales a te Rewhetenete-Kawana o Niu Tiren i a raro i tetahi Ture o te Koroni o New South Wales a i raro i etahi ture o te Koroni o Niu Tiren i whakataua ko nga taitara ki whenua i Niu Tiren kaore i ahu mai te mana i, a kaore i whakaaetia, i ahei ranei kia whakaaetia e, Her Majesty kaua e whakamanaina :

A notemea i raro i te Ture Mo Nga Kereeme Mo Nga Whenua, 1841, Turanga 1, Nama 2, i whaka-a-turetia a i whakataua, apiti atu ki era atu tikanga ko te mana motuhake hoko mai i nga tangata tuturu o te Koroni o Niu Tiren i whakataua kia a Her Majesty, ki ona uri, ki ona kai-riwhi ma ana motuhake e whakahaere taua mana a ko te katoa o naga taitara ki te whenua i roto i taua Koroni o Niu Tiren i puritia a i kereemetia ranei i raro i etahi hoko, i etahi hoko waihangah ranei, i etahi koha, i etahi hoka waihangah ranei, i etahi tuku, i etahi tuku waihangah ranei, i etahi rihi, i etahi rihi waihangah ranei, whakaaetanga a i raro i era taitara ranei i whakaritea i waengau i naga Rangatira Maori, i era atu tangata, tangata ranei o te iwi tuturu e noho ana i roto i taua Koroni, kaore i whakaaetia a kaore ranei e ahei kia whakaaetia i muri mai, e Her Majesty, e ona uri, a e ona kai-riwhi i whakataua motuhaketia kia kore e whai-mana :

A notemea i raro i tetahi panui e whakaatu ana kua pai a Her Majesty ki te panui i tona whakaoaro aroha noa ki te whakamanaina i naga kereeme ki naga whenua i hokona mai i runga i te tika i aua Rangatira Maori, Iwi noho tuturu, Tangata noho tuturu ranei o taua Koroni o Niu Tiren i kaore i taupapatupati i te ahuatanga o naianei, o naga wa ranei e tuku iho ana o naga tangata e noho ana i raro i te mana o Her Majesty, kua tau a tera ranei e tau ki taua Koroni noho ai ka whakawhiwhia te Kawana ki te mana ki te whakataua Komihana whaimana ki te whakawa, ki te uiui, ki te ripoata i naga kereeme ki naga whenua i riro i raro i nga tangata kua huaina i mua ake nei i roto i taua Koroni o Niu Tiren :

A notemea i raro i era atu ture a te Whakaminenga O Te Katoa tera atu ano he tikanga i whakaritea i ia wa i ia wa mo enei ahuatea :

A notemea i raro i nga panuitanga a te Kawana i tuhia i te 26 o naga ra o Maehe, 1844, me te 10 o Oketopa, 1844, ka whakaaetia a Her Majesty ki te tuku ki raro i tona mana motuhake hoko mai i raro iwhi noho tuturu pera te ahuatanga me tera e mau ake ana i roto i aua panuitanga :

A notemea i raro i ture maha kua huaina i mua ake nei i whakaturia naga Komihana hei uiui, hei ripoata i naga kereeme mo naga whenua ahakoa i puta ake i roto i naga whakaritea ki naga iwi tuturu o te Koroni i mua atu o te taunga ki runga i aua whenua te mana Piritihi, a i muri mai i taua wa ranei, i runga i te whakamananga a te Kawananatanga i raro ranei i nga panuitanga kua huaina i mua ake nei :

A notemea i raro i naga whakaritea o naga tohutohu a naga Komihana kua huaina i mua ake nei ki tukua he whenua he mea tangao mai i roto i naga whenua te take o ana whakahaerenga kua huaina i mua ake nei (i mua atu i muri mai ranei i te taunga o te mana Piritihi ki runga o Niu Tiren) a i runga i te whakawhaitanga o naga wahi whenua i tukua i raro i naga mana i utaina ai ki runga i aua tuku e naga ture kua huaina i mua ake nei, ko etahi wahi anake o aua whenua te take o ana whakahaerenga, i tukua e te Karauna ki naga kai-kereeme whenua, ko naga wahi i toe mai o aua whenua (e karangatia a muri ake nei ko naga whenua i motuhia mai i roto i naga whenua i hokona i mua atu i te Tiriti o Waitangi, i whakataua he whenua no te Karauna :

A notemea i roto a i raro i naga Pitihana ki te Parematia a i raro i etahi atu tikanga tera etahi mema o te Iwi Maori i kereeme a i whakatakotoru kupo ko naga whenua i motuhia ki waho o naga whenua i hokona i mua atu o te Tiriti o Waitangi e ahei ana kia whakahokia ki naga mema o tera iwi e tika ana no ratou aua whenua i raro i naga tikanga Maori a no o ratou kai-riwhi ranei i raro i naga taitara Maori mehemaea ra kaore naga hoko, naga koha, naga tuku me era atu whakaaetanga kua huaina i mua ake nei :

A notemea kaore te Kawananatanga e whakaae ana kia aua kereeme a tono kua huaina i mua ake nei engari e hiahia ana kia whakawhiwhia naga Maori e kereeme ana kia te tikanga e taea ai e ratou te whakatau i te tika o a ratou kereeme a mehemaea ana kereeme a kitea e tika ana he aha te whakaranga hei whiriwhiri ma te Whakaminenga o te Katoa e tika ana hei tuku ki a ratou :

Noreira kia mohio koutou i runga i to matou whakapono kaore koutou e whakahao, he tangata matou koutou a he tangata kaha ki te whakahaere i tenei take kia tutuki ki tona mutunga mai tenei ka whakaingoa, ka whakataua, ka whakatu i a koutou i taua

Ta Maikara Maea,  
Hanara Tangiawha Reedy,  
Arapeta Moera Hamuera

hei Komihana—

(a) Ki te uiui whanui i naga mahi i tau ai etahi whenua kua riro i te Karauna hei whenua i motuhia mai i roto i naga whenua i hokona i mua atu o te Tiriti o Waitangi kua huaina i mua ake nei, ara naga tino whakariterite tera pea e whakaaturia kia a koutou ona tikanga e tetahi tangata e whai take ana me era atu whakariterite hoki e pa ana kia naga whenua e whakaaturia ake nei i roto i te Kupu Apiti ki tenei a ki te ripoata mehemaea i runga i naga ahuatanga i hokona ai naga whenua, no roto nei i aua whenua naga whenua i motuhia mai kia waho o naga hoko o mua atu i te Tiriti o Waitangi, e naga iwi noho tuturu no ratou aua whenua, e tika ana kia whakahokia aua whenua kua oti nei te momotu mai kia waho o naga hoko o mua kia naga iwi noho tuturu no ratou aua whenua, a kia whakataua ranei aua whenua he whenua Maori.

(b) Mehemaea ki te ripoata kia naga whenua i motuhia mai nei, ko etahi wahi ranei o aua whenua e tika ana kia whakahokia ki naga tangata no ratou aua whenua, ki te tohutohu he aha te moni kapeneheihana hei utu ki naga mangai, ki naga uri ranei o naga iwi noho tuturu no ratou enei whenua a na ratou i hoko enei whenua i te tuatahi.

(c) Ki te uiui a ki te ripoata i naga kereeme me naga whakapae e whakaaturia ake nei e naga Pitihana e mau ake nei i roto i te Kupu Apiti ki tenei mo naga take i rere kia waho o naga rarangi i mua ake nei a ki te tohutohu he aha te oranga (mehemaea he pera) hei whakarite i naga inoi a aua Pitihana.

A ki te kitea iho e koutou e tika ana kia tohutohu koutou kia utua he moni kapeneheihana mo naga take kua whakataktorua ki o koutou aroaro i raro i te mana o tenei Komihana me ripoata e koutou nga tangata i whakataua e koutou kia ratou naga painga o tenei moni kapeneheihana ara te moni kapeneheihana ma tetahi tangata, hapu, iwi, ropy tangata ranei :

A tenei matou ka whakatu i a koe i taua

Ta Maikara Maea,

hei Tiamana mo taua Komihana :

A hei whakakaha ake i a koe kia te whakahaere i naga take i raro i tenei Komihana tenei koe ka whakawhiwhia ki te mana a ki te kaha ki te whakahaere uiuinga o naga take hei uiui ma tenei Komihana i naga wa a ki naga kainga e ai ki tou whakaoaro e pai ana apiti atu ki te mana kia iki taua uiuinga mai i tetahi wa ki tetahi atu wa, mai i tetahi kainga ki tetahi atu kainga ara i ruunga i tera ahua e mai tonu ai te mana o tenei Komihana a e ahei ai tenei uiuinga te whakapuare i ia wa a ki tera kainga e ai ki tou whakaoaro e pai ana ahakoa te hikitanga o taua uiuinga i ia wa a mai i tetahi kainga ki tetahi atu kainga kaore i tauriterite :

A tenei koe ka whakamanaina kia ripoata i au whakahaerenga a i au whakataua i raro i tenei i taua Komihana i ia wa, i ia wa, mehemaea ki te whahaaro koe e pai ana :

A koe i runga i te whakaoaro whakapau uaua kia tika te mahi e hiahia ana kia ripoata a-tutuhititia e koe i raro i tou ringaringa ki a His Excellency te Kawana-Tianara a te ra kaua i muri atu i te toru tekau ma tahi o naga ra o Maehe, 1947, au whakatau me ou whakaoaro mo naga take kua huaina i mua ake nei apiti atu ki au tohutohu e ai ki tou whakaoaro e tika ana kia whakaaturia mo enei tekao :

A hei whakamutunga, tenei ka panuitia ko tenei Komihana i whakaturia i raro i te mana o naga "Letters Patent" a His Majesty i tuhia i te tekau ma tahi o naga ra o Mei, Kotahi mano e iwa rau kotahi tekau ma whitu a i raro i te mana o naga tikanga o te Ture Mo Nga Komihana Uui, 1908, a i raro i te tohutohu me te whakaaetia te Kaunihera Whiriwhiri o te Tominiona o Niu Tiren :

#### KUPU APITI

(1) Pitihana Nama 120 o 1923, a Heta Kiriwi ma mo Aurere Poraka. (Paera N.D. 1924/439.)

(2) Pitihana Nama 180 o 1924, a Hare Popata raua ko tetahi atu mo Pukewhau Poraka. (Paera N.D. 1925/314.)

(3) Pitihana Nama 183 o 1924, a Keita te Ahere mo Whakaangai Poraka. (Paera N.D. 1925/307.)

(4) Pitihana Nama 143 o 1925, a Riri E. Kawiti ma mo Opua Poraka. (Paera N.D. 1925/365.)

(5) Pitihana Nama 24 o 1938, a Kipa Roera mo Manawaora Poraka. (Paera N.D. 5/13/58.)

(6) Pitihana Nama 97 o 1938, a George Marriner ma mo Tapuae me Motukaraka Poraka. (Paera N.D. 5/13/125.)

Hei tirohanga kua whakatake a Matou kia whakaputaina tenei ta Matou Komihana a kia whakapiria te Hiira o to Matou Tominiona o Niu Tiren i konei i Poneke, i tenei te Tuarima o naga ra o Oketopa i te tau a o Tatou Ariki kotahi mano e iwa rau e wha tekau ma ono a i te tekau o naga tau e Kiungi ana Matou.

I Tirohanga te a matou tangata ponu a tangata e arohatia paitia ana e Sir Bernard Cyril Freyberg, V.C., G.C.M.G., [L.S.] K.C.B., K.B.E., D.S.O., Lieutenant-General o te Ope Whawhai a His Majesty Governor-General a Commander-in-Chief o te Tominiona o Niu Tiren me ona moutere i raro i te tohutohu me te whakaae a te Kaunihera Whiriwhiri o taua Tominiona.

B. C. FREYBERG, Kawana-Tianara.

I raro i te whakahau a His Excellency—

P. FRASER, Pirimia.

I whakaaetia i raro i te Kaunihera—

W. O. HARVEY,  
Karaka o te Kaunihera Whiriwhiri.